

Kpr. polow Grodecki Franciszek
Kompu. Dost 23 Bure Smel.
M. p. dnia 7 II 1943r.

1490
Karcyjowski J. Jena L. S. R.
HISTORICZNY

- 1) Kpr. polow oca Grodecki Franciszek, lat 31, wydzial, kawaleria we Lwowie
- 2) Do piekarni dostalem sie 18 sierpnia 1939r przed Dubnem (Holyni)
- 3) Pojelem w kilku obozach podkami kolejno: Nowograd Holynski (Rosji) Suchowola (Rosji) Holonice (Polska) Korzec (Polska), Hluty czerwiec (Polska) Grosalin (Wojtowne Ukraina soc.) Teofipol (Ukraina soc.) i Starobick (Ukraina soc.)
- 4) W Nowogradzie mieszal sie was 8 1/2 ty. jeńców w komarsal oca kawalerji. Sereli w tym czasie nie padlo na miejsce ani przegintej; 2 prz. temu byl glod kilka dni, potem pokataly sie choroby. Raz byl tam i lekarz sroczki; Dnia 31 X 1939r. wypierono nas 385 do Suchowoli (Rosji) Mieszkalismy tu w kotoborie lesiny i 3 chaty po 48-60 i więcej nie jednog komnaty. Jedne ciete mieli 2 komnaty. Bylo to w lesie mieszkam w osadkach mieszkalnym zdale od stroy 75 km. Do k. przed chodulitamy co 14 dni po prowie z pracy. Byli tam byli chłopcy. cis i wozaję parni; Po umyciu sie wozaję i 2 wozaję stroy jeńcy byli wyppolany nie dnoz opie ciekal czasem i 2 god. ma 25° mrozie. Do tam bylo z oboru 5 km. Byli bardy z was mianem i tym dniem pokonac 32 km do 35 km. Do stroy ma prac 75 km od tam stroy do przyjscia do stroy 10 km. z proutem tam, a po kolej; 5 km do tam. Chociaz prace trwale 8 godzin bez mrozy, jednak wy chodulitamy oho 6-7 mroze a o 7 mroze w mrozi. W Holonicy bylo lepiej to to fur i Polce 5 km od tam granicy. Mieszal sie was oho 450-600 w dnozku Talskiel. Abstingę i 1 km. prowie catholicie opawowane przez Polchior, Kuchnie dobre. Prace mroziwa. Wony bylo malo. W Holonicy mieszal sie was oho 700 w mianistal; bylo tam ter mieszal. Tylko mareschink major N. K. W. D. Mienin skini ten sie jomnal me mnie i razar po 15 dniel wytal minie do Hluty czerwiec. W Hluty czerwiec mieszal sie was i dawnej polskiej stroynicy K. O. P. Tam mareschink bradł i prout to bylo glod, Mieszkalismy dosti wygodnie. Bytore mroziwa. We miejscu tam, w Holonicy. Karany oboz dla "rodawic" i politycznych. Chociaz tam majory a, mi doluczyli mareschink; To jereł. shobki o mroziwa mieszal sie was to jereł me wozaję glie stroyniku prowie ze majleprze. Tylko ze mareschink zumowal do pracy efektywny. Tu dopiero mieszal sie was. Ale rats dobet o ludzi. Bylo to ceterich ludzi me was potroyt jereł me tyel co hiedy, owoz gwoz dobowniej sie dostawo jeńców; wotroyt shleps i oboziwa, macy i...

Wojtowiec (Ukrainie brzoj). Tu najpierw mieszkałem w czasie 1936 roku. Po 2 tygodniach sciągnięci zostały tu 1300, 25 brigad. Wtedy przenieśli nas do chłopskich wiosk. Mieszkańcy wsi nie mieli pieniędzy na żywność i ubrania, a ja miałem pieniądze, papier, wypracowałem, stary kołtun, i budowałem podłogę. Zanim tam było dziesięć, zachęcającą wyobraźnię, któraś odwieść. Tam było nas więcej, Teofopul. Długo mieszkaliśmy tam w chłopskiej osadzie, serwowaliśmy i kupowaliśmy żywność. Wyprawa do wyprzedzającego źródła. Stanowiła ostatnią część mieszkania. Mieszkanie w naszym domu po 26 i więcej (miesiąc w czasie). Przyjeżdżamy wtedy wiosną z chłopskim, wypracowałem, marzem z nad wyjątkową polską, aż do tego momentu. Potem brzojki chłopcy i kasa przyjeżdżają z Polakami, a starsi w chłopskiej. Długo tam wypracowała nas bieżąca i ciemna. Też tam, Długo w chłopskiej brzojki po 27 dniach około 26 kasy polską, mieszkałem w tym czasie do Księży Polki, dnia 31 sierpnia 1941. Wtedy do wyprzedzającego, tu w chłopskiej, jak kasa, ale w Transporcie.

5) Kłasy brzojki były z 3 narodowościami: Polacy, Ukraińcy, Białorusini. Długo tam było dużo ale narodowość podawali „język”. Ukraińcy 50%, Polacy 30%, Białorusini i żydów i ukraińców 20%. W tym czasie straszyli, wchodzili, wchodzili serwowaliśmy 10%, 10%, 10% i ludzie ze średnim wykształceniem, Najwięcej Polacy najlepiej z języka, języczkiem w wyprzedzającym. Najgorzej element to Białorusini, najbardziej i najbardziej. Długo tam było wyprzedzające i dozwolone. Też tam żydów, Białorusini, między innymi i z Ukrainą.

6. Naogół w 1939 r. było 8 godzin pracy. Pracowali normalnie. Norm mieliśmy w 1940 r. jak normalnie i pracowaliśmy, iel wyprzedzającym. Południe o 6⁰⁰ wypracowałem na roboty o 7⁰⁰ pracowaliśmy w czasie. Praca do czasu, pora o przysiężnym. Obiad i spoczynek. W między czasie nasze było brzojki, pracowało na wyprzedzającym i w czasie. O 9⁰⁰ spoczęli. W r. 1941 prace 10 a pro wypracowałem i wypracowałem 12 godzin. Wtedy wzięli się do nas osiadał przez 12 dni, chodzącymi 4 kilometrami, one tutaj skończył wypracowałem i wypracowałem gdy pokazał się samolot niemiecki.

7) W czasie II, III, IV, V i VI pracowały się tak, że Ukraińcy nas za Ukrainą ludzi. Mnie kilka razy ukarano, że mieszkałem pracować w czasie 5 + 13 = 18 dni w czasie. Próbowali w 1939 r. komunistami ale to nie udało się ostatecznie do 20 II 1941 r. kiedy wyprawa była w czasie. Obiecał lekarstwo tylko przez cały czas. Najgorzej było w chłopskiej. Parak lekarstwem. Długo tam było w czasie. 31 X 1941 r. w chłopskiej.